

# Bibliography

Maude-Emmanuelle Lambert

## I. Primary sources

### Archive records consulted

#### Pontiac Archives

- Various albums gathered including photographs, handwritten notes and press clippings taken from *The Equity*, *Pontiac Journal*, *Le Droit*, *West Québec Post*, *Ottawa Citizen*, etc.
- Archive records from the *History of Wyman W.I., 1913-1996*, typed manuscript, s. d.
- Quyon Agricultural Society, *46<sup>th</sup> Annual Quyon Fair. Prize List* (1965).
- Letter from D. MacMillan, agronomist, to Arthur Labelle, Pontiac County Secretary-treasurer (October 8, 1969).

#### Quebec Library and National Archives

- BAnQ old Montreal, P690,S1,D83-077, Luskville and Quyon, Jean-Marie Cossette (Fonds Point du Jour Aviation).
- BAnQ old Montreal, E6,S7,SS1,D631635 À 631642, Tourism in the Pontiac and Deux-Montagnes counties, photos by Adrien Hubert, 1963.

#### Library and Archives of Canada (Ottawa, Ontario)

- Philemon Wright and Family Fund (1792-1884), MG24-D8, R4074-0-7-E.
- Iconography from various collections.

### Printed documents

*Annual Report of the Women's Institutes of the Quebec Province for the year ending March 31<sup>st</sup>, 1922* (School of Household Science Macdonald College, 1922).

Barbezieux, Alexis de. *History of the ecclesiastic province of Ottawa and the colonization of the Ottawa Valley*, vol. 1. (Ottawa, Ottawa Printing Co., 1897).

Harmon, Daniel William, *A Journal of voyages and travels in the Interior of North America* (New York, Allerton, 1822).

Henry, Alexander, *Travels and adventures in Canada and the Indian territories, between the years 1760 and 1776* (New York, 1809).

## II. Secondary sources

### Summaries and monographs

*Quyón-Onslow, 1875-1975. Souvenir of Centennial* (Shawville, Pontiac Printshop, 1975).

*Quyón-Onslow, 1875-2000. Souvenir of the Millenium, 2000.*

*QWI Pionneers, 1911-1981* (Quebec Women's Institute, 1981).

Bonville, Jean de, *La presse québécoise de 1884 à 1914 : genèse d'un média de masse* (Presses de l'Université Laval, 1988).

Bond, Courtney C. J., *Le Pays de l'Outaouais. Un guide historique de la région de la capitale nationale* (Ottawa, CCN, 1968).

Crawford, Venetia, in collaboration with Maude-Emmanuelle Lambert, *La pointe Mondion et le village de Pontiac* (Shawville, Dickson Press, 2013).

Dunn, Guillaume, *Les Forts de l'Outaouais* (Éditions du Jour, 1975).

Frank Finnigan, Sr., « I Knew by the Time I Was Nine », in Joan Finnigan's, *Some of the stories I told you were true* (Deneau Publishers & Company, 1981).

Fletcher, Katharine, *Capital Rambles, Exploring the National Capital Region* (Markham, On, Fitzhenry & Whiteside, 2004).

Gaffield, Chad (dir.), *Histoire de l'Outaouais* (Québec, Institut québécois de recherche sur la culture, 1997).

Leroux, Manon, *L'autre Outaouais* (Gatineau, Pièce sur pièce, 2012).

O'Reilly, Gervase (Quyón, Canada), « Horses, Horses, Horses – And a Horse Railway », in Joan Finnigan's *Tallying the Tales of the Old-timers* (General Store Publishing House, 1998).

Mackechnie, S. Wyman, *What men they were!* (Shawville, Dickson, 1975).

Mackechnie, S. Wyman, *Weathering the Thirties* (Shawville, Dickson, 1982).

McGregor, Stephen, *Since Time Immemorial: « Our story ». The Story of the Kitigan Zibi Anshinabeg* (Maniwaki, Kitigan Zibi Education Council, 2004).

Pourbaix, Michel, *L'histoire d'une communauté chrétienne. Eardley, Luskville, Pontiac* (Luskville, Cercle socio-culturel de Saint-Dominique, 1999).

Richardson, A. J. H. « An Early Settler on the Ottawa », *Canadian Historical Review*, 21, 2 (1940), p. 177-180.

Robinson, James, *The Quio. How Quyon came to be* (Shawville, Pontiac Printshop, 2006).

Whiteduck, Kirby J. *Algonquin Traditional Culture: the Algonquins of the Kitchissippi Valley: traditional culture at the early contact period*. Council of the Algonquins of Pikwakanaga, 2002.

### **Research report and inventories (unpublished)**

Bergeron Gagnon Inc., *Inventaire et caractérisation du patrimoine bâti de l'Outaouais. Rapport synthèse régional*, Conférence régionale des élus de l'Outaouais (CRÉO) et le Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec (MCCCF), 2011, 118 p., online, <http://www.cre-o.qc.ca/images/documents/documentreference2.pdf> (page consultée le 1er octobre 2013)

Bergeron Gagnon Inc., *Inventaire du patrimoine bâti de l'Outaouais. MRC des Collines-de-l'Outaouais. Rapport synthèse*, Conférence régionale des élus de l'Outaouais (CRÉO) et le Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec (MCCCF), 2011.

Lambert, Maude-Emmanuelle, *Le Sault-des-Chats, un trésor caché du Pontiac*. Historical study presented by the Pontiac Economical Development Corporation, Regional County Municipality of Pontiac, 2013.

### **Internet site and publications online (pages consulted on December 23, 2015)**

*Archives on municipal election results* (since 2001), ministère des Affaires municipales et Occupation du territoire, online, <http://www.mamrot.gouv.qc.ca/organisation-municipale/democratie-municipale/archives-des-resultats-des-elections-municipales/>

*Quebec data bank of place names*, Commission de toponymie du Québec, Gouvernement du Québec, online, <http://www.toponymie.gouv.qc.ca/ct/accueil.aspx>

Quebec 4-H Clubs, online, <http://www.quebec4-h.com/fr/a-propos/notre-histoire/>

« Coup de coeur 2014 : La maison de la famille de Quyon », *Outaouais United Way blog*, September 24, 2014, online, <http://centraideoutaouais.com/coup-de-coeur-2014-la-maison-de-la-famille-de-quyon/>

Federated Women's Institutes of Canada, online, <http://fwic.ca/>

Groupe Action Jeunesse Luskville, online, <http://gajluskville.com/a-propos/>

Héritage Pontiac, online, <http://www.heritagepontiac.ca/>

Kogaluk, online, <http://www.centrekogaluk.ca/>

« Lauréat 1953, Mackechnie », in the exhibit *Cent ans de mérite agricole*, Musée de St-Ephrem, online, <http://museestephrem.com/cent-ans-de-merite-agricole/mackechnie-pontiac-1953/>

Municipality of Pontiac, online, <http://www.municipalitepontiac.com/fr/>

RCM des Collines de l'Outaouais, online, <http://www.mrcdescollinesdeloutaouais.qc.ca/>

Optimist International, online, <http://www.optimiste.org/>

« [Pontiac League](#) », « [Ottawa Citizen Shield \(intermediate\)](#) » et « [1928-29 Ottawa District Senior Playoffs](#) », *Ice Hockey wiki*.

Portal of Lionism, online, <http://www.quebeclions.ca/>

Québec Women's Institute, online, <http://qwi.la/>

Quyon Jamfest, online, <http://www.quyonjamfest.ca/>

*Directory of elected official in the Outaouais from 1845-1975*, Centre régional des Archives de l'Outaouais, online, <http://craoutaouais.ca/repertoire/Web/accueil.html>

Scout St-Paul, online, <http://www.scoutstpaul.com/>

Louis Chevette, « Pondiac », *Biographical dictionary of Canada*, online, [http://www.biographi.ca/fr/bio/pondiac\\_3F.html](http://www.biographi.ca/fr/bio/pondiac_3F.html)

Jean E. Dryden, « Fédération des instituts féminins du Canada », *Encyclopédie canadienne*, online, <http://encyclopediecanadienne.ca/fr/article/federation-des-instituts-feminins-du-canada-hoodless-adelaide-hunter/>

Myriam Fontaine, « La fête de la Saint-Jean-Baptiste », *Canadian Encyclopedia*, online, <http://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/la-fete-nationale-du-quebec-fete-de-la-saint-jean/>

Maude-Emmanuelle Lambert, « Elsie Gibbons », *Encyclopédie canadienne*, online, <http://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/elsie-gibbons/>

James Morisson, « L'histoire des Algonquins sur la rivière des Outaouais », in Comité de désignation patrimoniale de la Rivière des Outaouais, *A basic study on the nomination of the Ottawa River to the Canadian Heritage Rivers Systems*, 2005, online, <http://www.ottawariver.org/pdf/05-ch2-3-f.pdf>

Janko Pavsic, *Padrem Québec* (prosopography of executive directors and directory of Quebec municipal entities), online, <http://www.mairesduquebec.com/padrem.php>

Richard M. Reid, « Egan, John », *Biographical dictionary of Canada*, online, [http://www.biographi.ca/fr/bio/egan\\_john\\_8F.html](http://www.biographi.ca/fr/bio/egan_john_8F.html)